



EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS  
DU CONSEIL MUNICIPAL

(Direction des Assemblées)

2020/5300

Approbation d'un contrat entre la Ville de Lyon / Auditorium-Orchestre national de Lyon et la société Konzertdirektion Hans Ulrich Schmid GmbH and co. KG pour l'organisation d'un concert de l'Orchestre national de Lyon à Bonn le 13 mars 2020

Direction des Affaires Culturelles

**Rapporteur :** M. GRABER Loïc

**SEANCE DU 27 JANVIER 2020**

COMPTE RENDU AFFICHE LE : 29 JANVIER 2020

DATE DE CONVOCATION DU CONSEIL MUNICIPAL : 20 JANVIER 2020

NOMBRE DE CONSEILLERS MUNICIPAUX EN EXERCICE AU JOUR DE LA  
SEANCE : 73

RECU AU CONTRÔLE DE LEGALITE LE : 3 FEVRIER 2020

DELIBERATION AFFICHEE LE : 6 FEVRIER 2020

**PRESIDENT** : M. COLLOMB Gérard

**SECRETAIRE ELU** : Mme HAJRI Mina

**PRESENTS** : M. COLLOMB, M. KEPENEKIAN, Mme DOGNIN-SAUZE, M. BRUMM, Mme AIT MATEN, M. SECHERESSE, Mme GAY, M. CORAZZOL, Mme BOUZERDA, M. GRABER, Mme CONDEMINE, M. GIORDANO, Mme REYNAUD, M. CLAISSE, Mme RIVOIRE, M. DURAND, Mme RABATEL, M. LE FAOU, Mme BESSON, M. CUCHERAT, Mme FRIH, M. LEVY, M. DAVID, Mme NACHURY, Mme LEVY, Mme CROIZIER, M. BLACHE, M. LAFOND, Mme ROUX de BEZIEUX, Mme BLEY, Mme CHEVALLIER, M. MALESKI, M. KISMOUNE, Mme BRUGNERA, Mme PICOT, M. BRAILLARD, M. BERAT, M. TOURAIN, M. COULON, Mme FONDEUR, M. PELAEZ, Mme HOBERT, Mme FAURIE-GAUTHIER, M. RUDIGOZ, Mme MANOUKIAN, Mme HAJRI, Mme SANGOUARD, M. HAVARD, M. TETE, M. KIMELFELD, Mme PALOMINO, M. GEOURJON, Mme TAZDAIT, M. GUILLAND, Mme de LAVERNEE, M. ROYER, M. BROLIQUIER, Mme BAUGUIL, M. HAMELIN, Mme PERRIN-GILBERT, Mme GRANJON, M. REMY, M. BERNARD, Mme MADELEINE, Mme BAUME

**ABSENTS EXCUSES ET DEPÔTS DE POUVOIRS** : Mme BALAS (pouvoir à M. GUILLAND), Mme SERVIEN (pouvoir à M. BRUMM), M. PHILIP (pouvoir à Mme RABATEL), Mme ROLLAND-VANNINI (pouvoir à M. MALESKI), Mme BERRA (pouvoir à Mme NACHURY), Mme BURILLON (pouvoir à Mme CONDEMINE), M. JULIEN-LAFERRIERE (pouvoir à Mme PICOT), M. BOUDOT

**ABSENTS NON EXCUSES** :

2020/5300 - APPROBATION D'UN CONTRAT ENTRE LA VILLE DE LYON / AUDITORIUM-ORCHESTRE NATIONAL DE LYON ET LA SOCIETE KONZERTDIREKTION HANS ULRICH SCHMID GMBH AND CO. KG POUR L'ORGANISATION D'UN CONCERT DE L'ORCHESTRE NATIONAL DE LYON A BONN LE 13 MARS 2020 (DIRECTION DES AFFAIRES CULTURELLES)

Le Conseil Municipal,

Vu le rapport en date du 15 janvier 2020 par lequel M. le Maire expose ce qui suit :

Fondé en 1905, l'Orchestre National de Lyon est aujourd'hui reconnu pour la qualité de sa sonorité qui en fait un interprète apprécié des œuvres de Ravel, Debussy, Berlioz et de bien d'autres compositeurs, et pour l'ampleur de son répertoire, incluant de nombreuses œuvres contemporaines, dont certaines commandées par lui.

Ambassadeur culturel de la France et de la Ville de Lyon, il effectue régulièrement des tournées internationales et des concerts en Europe. L'Orchestre National de Lyon participera pour la première fois de son histoire au Festival Beethoven de Bonn le 13 mars 2020, qui célèbre cette année les 250 ans de la naissance de Beethoven.

Pour organiser ce concert en Allemagne, l'Orchestre National de Lyon/Ville de Lyon a fait appel à la société Konzertdirektion Hans Ulrich Schmid GmbH and co. KG (KD Schmid), société allemande, spécialisée dans l'organisation des tournées d'orchestres symphoniques internationaux en Allemagne.

La société KD Schmid prendra en charge la vente du concert de l'Orchestre National de Lyon et l'organisation logistique du déplacement en Allemagne.

L'Orchestre National de Lyon/Ville de Lyon prendra en charge le transport des instruments de l'Orchestre ainsi que la rémunération des musiciens, du soliste et du chef d'orchestre.

La société KD Schmid assure la vente de la prestation artistique de l'Orchestre National de Lyon et du chef d'orchestre pour un montant total de 80 000 €

Cette somme est soumise à imposition en Allemagne. Le montant après imposition sera reversé à la Ville de Lyon/ Orchestre National de Lyon à réception de l'avis des sommes à payer du Trésor Public correspondant.

La rémunération de la prestation de la société KD Schmid pour la vente du concert et son organisation est prévue à hauteur de 15 % du prix de vente du concert soit 12 000 €HT.

La société KD Schmid prendra également en charge une nuit d'hôtel pour les musiciens et équipes de l'Orchestre et le chef, pour un montant prévisionnel de 11 922 €

Le contrat joint présente les modalités de vente et d'organisation de ce concert.

Vu ledit contrat ;

**DELIBERE**

- 1- Le contrat entre la Ville de Lyon / Orchestre national de Lyon et la société la société Konzertdirektion Hans Ulrich Schmid GmbH and co. KG pour l'organisation d'un concert de l'Orchestre National de Lyon à Bonn le 13 mars 2020 est approuvé.
- 2- Monsieur le Maire est autorisé à signer ledit document et à l'exécuter.
- 3- Les recettes seront imputées au chapitre 75, nature 751 opération DECENTR du budget annexe 07 et les dépenses au chapitre 011 Opération DECENTR du budget annexe 07.

(Et ont signé les membres présents)  
Pour extrait conforme,  
Pour le Maire, l'Adjoint délégué,

Loïc GRABER